# Daewoo Nubira 4 d.-p.-T.
# 07/2003

**GDW Ref. 1420**

**EEC APPROVAL N°: e6*94/20*0424*00**

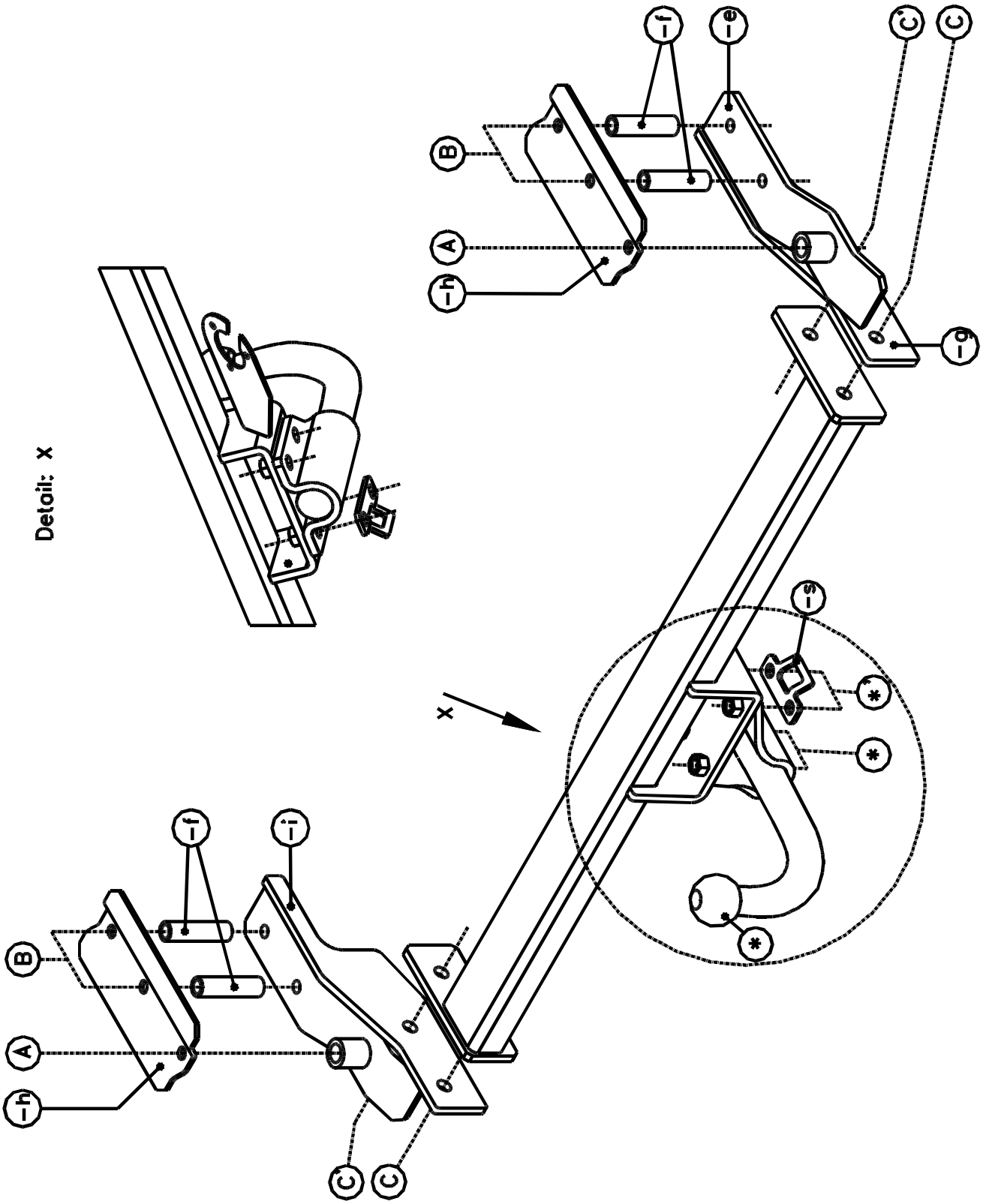
| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| D= | max ↓ kg + max ↓ kg | x 0,00981 | ≤ | 7,20 | kN |
| | s/ | | = | 75 | kg |
| | Max. | | = | 1200 | kg |

**GDW nv – Hoogmolenwegel 23 – B-8790 Waregem**
**TEL. 32(0)56 60 42 12(5) – FAX. 32(0)56 60 01 93**
**Email: gdw@gdwtowbars.com - Website: www.gdwtowbars.com**

# Daewoo Nubira 4 d.-p.-T.

## 07/2003

## Ref. 1420



# Daewoo Nubira 4 d.
# 07/2003
# Ref. 1420

**Montagehandleiding**

1) Maak de uitlaat achteraan los uit de ophangrubbers. Verwijder binnenin de koffer de bekleding van de grond en achterzijde.

2) Verwijder de bouten binnenin de koffer die bijna tegen de achterwand gemonteerd zijn. Plaats de contraplaten (-h) na het verwijderen van de bitumenlaag met de punten (A) op de bestaande boring en breng de speciale bouten in, schroef handvast. Boor de 4 andere gaten door met ø10.5mm, neem de contraplaten weg en vergroot deze boringen tot ø19,5mm. Breng de opvulbuisjes (-f) in de chassisbalken en breng de contraplaten terug in positie. Breng bij punten (A) en (B) de bouten in en schroef enkel de bouten van punt (A) degelijk vast (zie aanhaalmomenten).

3) Breng nu de monteerplaten (-g) en (-i) met de punten (A) en (B) op de ingebrachte bouten tegen de onderzijde van de chassisbalken aan, breng de moeren en borgrondsels aan en schroef handvast.

4) Positioneer de trekhaak met de punten (C) en (C') tussen de monteerplaten tot de boringen met elkaar passen en breng de bouten met borgrondsels in, schroef alles degelijk vast (zie aanhaalmomenten).

5) Monteren van de uitlaat en terugplaatsen van de kofferbekleding.

6) Monteren van de kogelstang T43 (*) of de behuizing van het afneembaar systeem T35 samen met het veiligheidsoog.

**Samenstelling**

| | |
|---|---|
| 1 trekhaak referentie 1420 | |
| 1 kogelstang T43H006 | (*-*') |
| 4 bouten M12x40 - DIN933 | (*-*') |
| 4 borgrondsels M12 - DIN128A | (*-*') |
| 1 veiligheidsschakel (-s) | (*') |
| 2 bouten M10x140 - 1/25 | (A) |
| 4 moeren M10 - DIN934 | (B) |
| 6 borgrondsels M10 - DIN128A | (A-B) |
| 4 bouten M10x110 - DIN931 | (B) |
| 4 bouten M12x35 - DIN933 | (C-C') |
| 4 borgrondsels M12 - DIN128A | (C,C') |
| 2 moeren M12 - DIN934 | (C') |
| 4 opvulbuisjes (-f) | (B) |
| 2 contraplaten (-h) | (A-B) |
| 1 monteerstuk (-g) | (C-C') |
| 1 monteerstuk (-i) | (C-C') |
| 2 moeren M10 - 1/25 | (A) |

***Alle bouten en moeren : kwaliteit 8.8***

N.B.
Voor de maximum toegestane massa welke uw voertuig mag trekken dient U uw dealer te raadplegen.
Verwijder eventueel de bitumenlaag op de bevestigingsplaats van de trekhaak.
Opgepast bij het boren dat men geen remleiding, elektriciteitsdraden of brandstofleidingen beschadigt.

# Daewoo Nubira 4 p.
# 07/2003
# Réf. 1420

**Notice de montage**

1) Détacher l'échappement derrière des caoutchoucs de suspension. Supprimer la couverture du sol et le revêtement du paroi derrière dans le coffre.

2) Supprimer les boulons dans le coffre, qui sont montés presque contre le paroi derrière. Placer les plaques (-h), après avoir supprimer la couche de bitume, avec les points (A) sur le forage existant et introduire les boulons, ne pas serrer. Perforer les 4 autres trous avec ø10,5mm, enlever les plaques et agrandir ces forages jusque ø19,5mm. Introduire les tubes de remplissage (-f) dans les poutres du châssis et replacer les plaques. Introduire les boulons en (A) et (B) et visser seulement les boulons de point (A) (voir tension).

3) Placer les plaques de montage (-g) et (-i) avec les points (A) et (B) sur les boulons introduits contre le côté inférieur des poutres de châssis, introduire les écrous et les rondelles de sûreté mais ne pas serrer.

4) Positionner l'attelage avec les points (C) et (C') entre les plaques de montage jusque les forages s'adaptent et introduire les boulons et les rondelles de sûreté, bien visser le tout (voir tension).

5) Monter l'échappement et replacer le revêtement du paroi du coffre.

6) Monter la tige-boule T43 (*) ou le piédestal du système escamotable T35 ensemble avec l'anneaud de traction.

**Composition**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 attelage référence 1420 | | | |
| 1 tige-boule T43H006 | (*-*') | 2 écrous M10 - 1/25 | (A) |
| 4 boulons M12x40 - DIN933 | (*-*') | | |
| 4 rondelles M12 - DIN128A | (*-*') | | |
| 1 anneau de sécurité (-s) | (*') | | |
| 2 boulons M10x140 - 1/25 | (A) | | |
| 4 écrous M10 - DIN934 | (B) | | |
| 6 rondelles de sûreté M10 - DIN128A | (A-B) | | |
| 4 boulons M10x110 - DIN931 | (B) | | |
| 4 boulons M12x35 - DIN933 | (C-C') | | |
| 4 rondelles de sûreté M12 - DIN128A | (C,C') | | |
| 2 écrous M12 - DIN934 | (C') | | |
| 4 tubes de remplissage (-f) | (B) | | |
| 2 plaques (-h) | (A-B) | | |
| 1 pièce de montage (-g) | (C-C') | | |
| 1 pièce de montage (-i) | (C-C') | ***Tous les boulons et les écrous : qualité 8.8*** | |

Remarque
Pour le poids de traction maximum autorisé de votre voiture, consulter votre concessionaire.
Enlever la couche de bitume ou d'anti-tremblement qui recouvre éventuellement les points de fixation.

# Daewoo Nubira 4 d.
# 07/2003
# Ref. 1420

**Fitting instructions**

1) Loosen the exhaust out of the suspending rubbers. Remove the floorcovering and the side coating out of the trunk.

2) Remove the bolts inside the trunk, which are mounted nearly against the rearside. Place the plates (-h), after having removed the bitumen coating, with points (A) on the existing drilling and insert the special bolts but do not tighten. Drill the 4 other holes through with ø10,5mm, remove the plates and enlarge these drillings till ø10,5mm, remove the plates and enlarge these drillings till ø19,5mm. Insert the filling tubes (-f) in the chassis beams and replace the plates. Insert the bolts by (A) and (B) and screw only the bolts of point (A) firmly on (see tension).

3) Insert mounting plates (-g) and (-i) with the points (A) and (B) on the inserted bolts against the underside of the chassis beams, insert the nuts and security washers but do not tighten.

4) Place the tow bar with points (C) and (C') between the mounting plates till the drillings are matching and insert the bolts and the security washers, screw everything firmly on (see tension).

5) Assemble the exhaust and replace the inner coating of the trunk.

6) Assemble the ball T43 (*) or the piedestal of the escamotable system T35 together with the towing ring.

**Composition**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 tow bar reference 1420 | | | |
| 1 ball T43H006 | (*-*') | 2 nuts M10 - 1/25 | (A) |
| 4 bolts M12x40 - DIN933 | (*-*') | | |
| 4 security washers M12 - DIN128A | (*-*') | | |
| 1 security shackle (-s) | (*') | | |
| 2 bolts M10x140 - 1/25 | (A) | | |
| 4 nuts M10 - DIN934 | (B) | | |
| 6 security washers M10 - DIN128A | (A-B) | | |
| 4 bolts M10x110 - DIN931 | (B) | | |
| 4 bolts M12x35 - DIN933 | (C-C') | | |
| 4 security washers M12 - DIN128A | (C,C') | | |
| 2 nuts M12 - DIN934 | (C') | | |
| 4 filling tubes (-f) | (B) | | |
| 2 plates (-h) | (A-B) | | |
| 1 mounting piece (-g) | (C-C') | | |
| 1 mounting piece (-i) | (C-C') | | |

***All bolts and nuts : quality 8.8***

Note
Please consult your cardealer or owners manual for the maximal permissable towing mass.
Remove any bitumen coating on the fastening position for the tow bar.
When drilling, be carefull not to damage any brake lines, electrical wiring or fuel lines.

# Daewoo Nubira 4 T.
# 07/2003
# Ref. 1420

**Anbauanleitung**

1) Auspuff hinten aus Aufhänggummis lösen. Bodenbekleidung und Hinten, Seitebekleidung aus den Koffer entfernen.

2) Bolzen, wie in Koffer fast gegen Hintenwand montiert sind, entfernen. Nach Unterbodenschutz entfernt zu haben, Platten (-h) mit Punkte (A) auf bestehende Bohrung setzen und Sonderbolzen einbringen ohne anzuspannen. Die 4 andere Löcher mit ø10,5mm durchbohren, Platten wegnehmen und diese Bohrungen bis ø19,5mm vergrößern. Ausfüllröhrchen (-f) in Chassisbalken bringen und Platten wieder setzen. Bei Punkte (A) und (B), Bolzen einbringen und nur Bolzen von Punkt (A) gediegen festschrauben (siehe Andrehmomenten).

3) Montierplatten (-g) und (-i) mit Punkte (A) und (B) auf die eingebrachte Bolzen gegen Unterseite von Chassisbalken setzen, Muttern und Sicherheitsritzel einbringen ohne anzuspannen.

4) Anhängekupplung mit Punkte (C) und (C') zwischen Montierplatten setzen bis Bohrungen zusammen-passen und Bolzen mit Sicherheitsritzel einbringen und alles gediegen festschrauben (siehe Andrehmomenten).

5) Auspuff montieren und Kofferbekleidung wieder setzen.

6) Kugelstange T43 (*) oder Sockel von abnehmbar System T35 zusammen mit Abschleppöse montieren.

**Zusammenstellung**

| | |
|---|---|
| 1 Anhängekupplung Referenz 1420 | |
| 1 Kugelstange T43H006 | (*-*') |
| 4 Bolzen M12x40 - DIN933 | (*-*') |
| 4 Sicherheitsritzel M12 - DIN128A | (*-*') |
| 1 Sicherheitskettenglied (-s) | (*') |
| 2 Bolzen M10x140 - 1/25 | (A) |
| 4 Muttern M10 - DIN934 | (B) |
| 6 Sicherheitsritzel M10 - DIN128A | (A-B) |
| 4 Bolzen M10x110 - DIN931 | (B) |
| 4 Bolzen M12x35 - DIN933 | (C-C') |
| 4 Sicherheitsritzel M12 - DIN128A | (C,C') |
| 2 Muttern M12 - DIN934 | (C') |
| 4 Röhrchen (-f) | (B) |
| 2 Platten (-h) | (A-B) |
| 1 Montierstücke (-g) | (C-C') |
| 1 Montierstücke (-i) | (C-C') |
| 2 Muttern M10 - 1/25 | (A) |

***Alle Bolzen und Muttern : Qualität 8.8***

Hinweise
Die Maximale Anhängelast ihres Fahrzeuges können Sie im Fahrzeugschein oder im Benutzerhandbuch nachlesen.
Im bereich er Anlageflächen muβ Unterbodenshuts und Antidröhmaterial entfernt werden.
Vor dem Bohren prüfen, daβ keine, dort eventuell Leitungen beschädigt werden können.

| | | |
|---|---|---|
| Bouten - Boulons - Bolts - Bolzen | DIN 912 - DIN 931 - DIN 933 - DIN 7991 | |
| Kwaliteit 8.8 | | |
| M6¸ 10,8Nm of 1,1kgm | M8¸ 25,5Nm of 2,60kgm | M10¸ 52,0Nm of 5,30kgm |
| M12¸ 88,3Nm of 9,0kgm | M14¸ 137Nm of 14,0kgm | M16¸ 211,0Nm of 21,5kgm |
| Bouten - Boulons - Bolts - Bolzen | DIN 912 - DIN 931 - DIN 933 - DIN 7991 | |
| Kwaliteit 10.9 | | |
| M6¸ 13,7Nm of 1,4kgm | M8¸ 35,3Nm of 3,6kgm | M10¸ 70,6Nm of 7,20kgm |
| M12¸ 122,6Nm of 12,5kgm | M14¸ 194Nm of 19,8kgm | M16¸ 299,2Nm of 30,5kgm |

Ontwerp

GDW

Designed by

GDW

Signé

GDW

Entwurf

GDW